



Rada
Evropské unie

Brusel 18. listopadu 2019
(OR. en)

14219/19

**Interinstitucionální spis:
2019/0262(NLE)**

**AVIATION 235
RELEX 1057
USA 90**

NÁVRH

| | |
|-----------------|---|
| Odesílatel: | Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise |
| Datum přijetí: | 14. listopadu 2019 |
| Příjemce: | Jepppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie |
| Č. dok. Komise: | COM(2019) 589 final |
| Předmět: | Návrh ROZHODNUTÍ RADY o podpisu jménem Evropské unie a jejích členských států protokolu, kterým se s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii mění doplňková dohoda mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě podepsané ve dnech 16. a 21. června 2011 |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 589 final.

Příloha: COM(2019) 589 final



V Bruselu dne 14.11.2019
COM(2019) 589 final

2019/0262 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie a jejích členských států protokolu, kterým se s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii mění doplňková dohoda mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě podepsané ve dnech 16. a 21. června 2011

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• **Odůvodnění a cíle návrhu**

Podle čl. 6 odst. 2 aktu o přistoupení se Chorvatsko zavazuje přistoupit k dohodám uzavřeným nebo podepsaným Unií a členskými státy se třetími zeměmi. Mezi tyto dohody patří doplňková dohoda mezi Unií a jejími členskými státy, Islandem a Norskem (dále jen „doplňková dohoda“) o provádění dohody o letecké dopravě mezi Spojenými státy americkými, Unií a jejími členskými státy, Islandem a Norskem (dále jen „čtyřstranná dohoda“), která upravuje vztahy mezi všemi třemi evropskými stranami podle uvedené dohody. Čtyřstranná dohoda naproti tomu rozšiřuje oblast působnosti dohody o letecké dopravě mezi Spojenými státy a Evropským společenstvím a jeho členskými státy (dále jen „dohoda o letecké dopravě EU-USA“) na Island a Norsko.

Ustanovení čl. 6 odst. 2 aktu o přistoupení dále stanoví, že přistoupení Chorvatska k těmto dohodám bude schváleno prostřednictvím protokolu k dohodě uzavřeného mezi Radou jednající jednomyslně jménem členských států a dotčenými třetími zeměmi. Dále je stanoveno, že protokoly sjedná Komise jménem členských států.

Komise proto sjednala protokol o změně doplňkové dohody, na jehož základě Chorvatsko k uvedené dohodě přistoupí.

Cílem tohoto návrhu je dospět na základě čl. 218 odst. 5 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „SFEU“) a čl. 6 odst. 2 aktu o přistoupení k rozhodnutí Rady, kterým se schvaluje podpis protokolu jménem Unie a členských států a jeho prozatímní provádění v souladu s jeho článkem 4, s výhradou jeho pozdějšího uzavření.

• **Obecné souvislosti**

Závazek Chorvatska podle čl. 6 odst. 2 aktu o přistoupení se vztahuje rovněž na dohodu o letecké dopravě EU-USA a na čtyřstrannou dohodu. Komise tudíž i k těmto dohodám sjednala protokoly, na jejichž základě k nim Chorvatsko přistoupí. Návrhy rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním provádění, jakož i o uzavření těchto protokolů se předkládají souběžně s tímto návrhem, stejně jako návrh rozhodnutí Rady o uzavření protokolu o změně doplňkové dohody.

• **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Dohoda o letecké dopravě EU-USA je první ucelenou dohodou o letecké dopravě uzavřenou s hlavním partnerem Unie v oblasti letectví. Jedná se o nejdůležitější dohodu o letecké dopravě na světě, která představuje více než 80 milionů míst za rok, a tvoří tak základ vnější politiky EU v oblasti letectví. Rozšířením na Island a Norsko prostřednictvím čtyřstranné dohody její význam ještě vzrostl. Protokol umožní Chorvatsku využívat přínosů plynoucích z uvedené dohody.

• **Soulad s platnými předpisy vztahujícími se na oblast návrhu**

Protokol umožňuje Chorvatsku splnit svou povinnost podle čl. 6 odst. 2 aktu o přistoupení a přistoupit k doplňkové dohodě.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Ustanovení čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 5 SFEU a čl. 6 odst. 2 druhý pododstavec aktu o přistoupení.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Protokol umožní Chorvatsku využívat přínosů plynoucích ze čtyřstranné dohody, která vytváří rovné a jednotné podmínky přístupu na trh a slouží jako základ pro nová ujednání pro spolupráci v oblasti regulace a sblížování předpisů v oblastech se zásadním významem pro bezpečné, chráněné a efektivní provozování leteckých služeb. Těchto ujednání lze dosáhnout pouze na úrovni Unie.

- **Proporcionalita**

Protokol je omezen na předmětnou záležitost, tj. přistoupení Chorvatska k doplňkové dohodě, a netýká se jiných otázek.

- **Volba nástroje**

Mezinárodní dohoda.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Posouzení dopadů**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nevztahuje se na tento návrh.

- **Základní práva**

Nevztahuje se na tento návrh.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet Unie.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Shrnutí navrhované dohody**

Protokol tvoří ustanovení o přistoupení Chorvatska k doplňkové dohodě a ustanovení o vstupu v platnost a prozatímním provádění protokolu.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie a jejích členských států protokolu, kterým se s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii mění doplňková dohoda mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě podepsané ve dnech 16. a 21. června 2011

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 5 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení Chorvatska, a zejména na čl. 6 odst. 2 druhý pododstavec uvedeného aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise sjednala protokol, kterým se s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii mění doplňková dohoda mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě podepsané ve dnech 16. a 21. června 2011 (dále jen „protokol“), v souladu s rozhodnutím Rady 13351/12 ze dne 14. září 2012, kterým se Komise zmocňuje k zahájení jednání.
- (2) Jednání byla úspěšně uzavřena parafováním protokolu dne 8. března 2019.
- (3) Unie a její členské státy by měly protokol podepsat a prozatímně provádět v souladu s jeho článkem 4, s výhradou jeho pozdějšího uzavření,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis protokolu, kterým se s ohledem na přistoupení Chorvatské republiky k Evropské unii mění doplňková dohoda mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě podepsané ve dnech 16. a 21. června 2011 (dále jen „protokol“), se schvaluje jménem Unie a jejích členských států s výhradou uzavření protokolu.

Znění protokolu se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat protokol jménem Unie a jejích členských států.

Článek 3

Do doby vstupu protokolu v platnost jej Unie a její členské státy prozatímně provádějí v souladu s jeho článkem 4.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*